

# Welcome and Bienvenue to the American Cathedral in Paris



Jazz Vespers |  
Sunday, January 14<sup>th</sup>, 2024



The  
American  
Cathedral  
in Paris

**JAZZ VESPERS**  
**January 14<sup>th</sup>, 2024**  
**6:00 p.m.**

### **JAZZ AS PRAYER AND THE PRACTICE OF APPLAUSE**

*Our service of Jazz Vespers is built on the premise that jazz music is, by its nature, a form of prayer. We understand prayer to be a conversation. Through prayer we express our humanity, our longings, pains, joys, thanksgivings, in relationship with God—as individuals, and as a community. Jazz music is conversational. The musicians express themselves individually and respond to one another. Those listening to the music have a way of participating in that conversation—applause. It is common to applaud in response to musicians’ solos on a particular tune. That applause is not just a form of appreciation. It is our way of participating in the conversation. In the context of jazz worship, our applause is a way of saying “Amen” to the prayer that the musicians have offered on our behalf.*

### **ORDER OF SERVICE**

SONG: *Like a Flower Seeking the Sun*

Myron Walden (b.1972)

WELCOME

READING: *Excerpt from ‘My Theology: Forgiveness and Reparation, The Healing Journey’*

Mpho Tutu Van Furth (1963-)

LISTEN AND HEAR. I cannot parse out my pain in  
the crisp staccato of a tap dance, feet too  
well shod to feel the stage.

I do this dance on broken glass.

I do this dance where it is dark.

I do this dance to seek out my pain. I know the  
words but not the steps that spell shame.



The  
American  
Cathedral  
in Paris

VEPRES JAZZ  
Le 14 janvier, 2024  
18h00

## LE JAZZ COMME PRIERE ET L'USAGE DES APPLAUDISSEMENTS

*Notre service de vêpres jazz repose sur le principe suivant : la musique jazz est, par nature, une forme de prière. Nous considérons la prière comme une conversation. Par la prière, nous exprimons notre humanité, nos désirs, nos douleurs, nos joies, nos remerciements, en relation avec Dieu – en tant qu'individus et en tant que communauté. La musique jazz est une conversation. Les musiciens s'expriment individuellement et se répondent les uns aux autres. Ceux qui écoutent la musique ont un moyen de participer à cette conversation : les applaudissements. Il est courant d'applaudir en réponse aux solos des musiciens sur un morceau particulier. Ces applaudissements ne sont pas seulement une forme d'appréciation. C'est notre façon de participer à la conversation. Dans le contexte des vêpres jazz, nos applaudissements sont une façon de dire "Amen" à la prière que les musiciens ont faite en notre nom.*

### DEROULE DU SERVICE

MUSIQUE : *Like a Flower Seeking the Sun*

Myron Walden (né en 1972)

MOT DE BIENVENUE

LECTURE : *Extrait de 'Ma théologie- Le pardon et la réparation, le chemin de la guérison'*

Mpho Tutu Van Furth (né en 1963)

ÉCOUTEZ ET ENTENDEZ. Je ne peux pas exprimer ma douleur dans le staccato vif d'une danse à claquettes, les pieds trop bien chaussés pour sentir la scène.

J'exécute cette danse sur du verre brisé.

J'exécute cette danse dans l'obscurité.

J'exécute cette danse pour chercher ma douleur. Je connais les mots mais pas les pas qui épellent la honte.

And sadness, And anguish, And grief.  
I don't know how to dance self-doubt or pose  
the question out loud "Am I not a child of  
God? Tell me, am I not?"

I do this dance on broken glass.  
I do this dance here in the dark.  
I do this dance to hide my pain and the  
steps to the letters that spell out shame and  
heartsickness and heart-soreness and bone-weariness, fatigue.

I do this dance on broken glass.  
I do this dance where it is dark.  
I do this dance to seek out my pain. I am  
searching the letters that spell my name.

I want to reclaim who I was meant to be, not  
a defective you but a perfect me. My dark  
skin God's kiss, not God's rebuke. I dance to  
pound away your distortions of the truth.

I know the dance of terror and fear.  
I know that one well. I learned it here at your  
hands under the whip you wielded or was  
it the noose or the bullet or the bomb or the burning.

I do this dance on broken glass.  
I do this dance here in the dark.  
I dance in darkness, so you must strain, you  
must be determined to see my pain.

You must want enough for things to change that  
you will sit witness not once and  
again, and again, and again.

SONG: *Blues of the Earth*

Greg Ward (b.1982)

Et la tristesse, et l'angoisse, et le chagrin.

Je ne sais pas comment danser le doute ou poser  
la question à haute voix: "Ne suis-je pas un enfant de  
Dieu ? Dites-moi, ne le suis-je pas ?

J'exécute cette danse sur du verre brisé.

J'exécute cette danse ici dans l'obscurité.

J'exécute cette danse pour cacher ma douleur et les  
pas des lettres qui épellent la honte et  
le mal de cœur, la douleur du cœur, la fatigue des os, la lassitude.

J'exécute cette danse sur du verre brisé.

J'exécute cette danse là où est l'obscurité.

J'exécute cette danse pour trouver ma douleur. Je suis  
à la recherche des lettres qui épellent mon nom.

Je veux retrouver la personne que je suis censé être, non  
pas un toi défectueux mais un moi parfait. Ma peau  
sombre est un baiser de Dieu, pas une réprimande de Dieu. Je danse  
pour faire taire vos déformations de la vérité.

Je connais la danse de la terreur et de la peur.

Je la connais bien. Je l'ai apprise ici, de vos  
mains, sous le fouet que vous avez brandi, ou était-ce  
le nœud coulant, la balle, la bombe ou l'incendie.

J'exécute cette danse sur du verre brisé.

J'exécute cette danse ici dans l'obscurité.

Je danse dans l'obscurité, pour que vous vous efforciez  
Pour que vous soyez déterminé à voir ma douleur.

Vous devez suffisamment vouloir que les choses changent que  
vous resterez témoins pas une seule fois mais  
encore, et encore, et encore.

When the pastor's heart vanished as from a censer  
And his soul took flight, rising like a transparent dove  
I heard, behind my left ear, the slow berating of the tom-tom,  
The voice said to me, its breath brushing my cheek:  
"Write and take your pen, son of the Lion". And I saw a vision.  
It was summertime, on the mountains of the South, like those of the Fouta-Djalou  
In the sweetness of the tamarind trees. And on a hillock  
Sat the Being who is Force, radiant as a black diamond.  
His beard was flowing with the splendor of comets; and at his feet  
Under the blue shade, streams of white honey of fresh perfumes of peace.  
Then I recognized, around his Justice his Goodness, the Chose and the Blacks and the  
Whites all together  
All those for whom Martin Luther had prayed.  
Unite them then, Lord, in your eyes under your white beard:  
The bourgeois and the peaceful peasants, cane cutters and cotton pickers  
And the workers with feverish hands, and they make the factories roar, and in the  
evening they are drunk with bitter bitterness.  
The Whites and the Blacks, all the sons of the same mother earth.  
And they were singing in parts, they were singing Hosanna! Alleluia!  
As in the Childhood Kingdom long ago, when I would dream.  
And they were singing of the innocence of the world, and they were dancing the time  
of blooming  
Dancing the forces whose rhythm was set by the Force of forces, the forces that  
set His rhythm: Justice in consonance, which is Beauty Goodness.

Cependant que s'évaporait comme l'encensoir le cœur du pasteur  
Et que son âme s'envolait, colombe diaphane qui monte  
Voilà que j'entendis, derrière mon oreille gauche, le battement lent du tam-tam.  
La voix me dit, et son souffle rasait ma joue :  
« Écris et prends ta plume, fils du Lion ». Et je vis une vision.  
Or c'était en belle saison, sur les montagnes du Sud comme du Fouta-Djallon  
Dans la douceur des tamariniers. Et sur un tertre  
Siégeait l'Être qui est Force, rayonnant comme un diamant noir.  
Sa barbe déroulait la splendeur des comètes ; et à ses pieds  
Sous les ombrages bleus, des ruisseaux de miel blanc de frais parfums de paix.  
Alors je reconnus, autour de sa Justice sa Bonté,  
confondus les élus et les Noirs et les Blancs  
Tous ceux pour qui Martin Luther avait prié.  
Confonds-les donc, Seigneur, sous tes yeux sous ta barbe blanche :  
Les bourgeois et les paysans paisibles, coupeurs de canne cueilleurs de coton  
Et les ouvriers aux mains fiévreuses, et ils font rugir les usines, et le soir  
ils sont soûlés d'amertume amère.  
Les Blancs et les Noirs, tous les fils de la même terre mère.  
Et ils chantaient à plusieurs voix, ils chantaient Hosanna ! Alléluia !  
Comme au Royaume d'Enfance autrefois, quand je rêvais.  
Or ils chantaient l'innocence du monde, et ils dansaient la floraison  
Dansaient les forces que rythmait, qui rythmaient la Force des forces : la Justice  
accordée, qui est Beauté Bonté.

SONG: *I Have a Dream*

Herbie Hancock (b.1940)

SCRIPTURE READING: *The Second Song of Isaiah*

Seek the Lord while he wills to be found;  
call upon him when he draws near.  
Let the wicked forsake their ways  
and the evil ones their thoughts;  
And let them turn to the Lord, and he will have compassion,  
and to our God, for he will richly pardon.  
For my thoughts are not your thoughts,  
nor your ways my ways, says the Lord.  
For as the heavens are higher than the earth,  
so are my ways higher than your ways,  
and my thoughts than your thoughts.  
For as rain and snow fall from the heavens  
and return not again, but water the earth,  
Bringing forth life and growth,  
seed for sowing and bread for eating,  
So is my word that goes forth from my mouth;  
it will not return to me empty;  
But it will accomplish that which I have purposed,  
and prosper in that for which I sent it.

**Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit:  
as it was in the beginning, is now, and will be for ever. Amen.**

SONG: *Speak No Evil*

Wayne Shorter (1933-2023)



LECTURE BIBLIQUE: *Second chant d'Ésaïe*

Cherchez l'Éternel pendant qu'il se trouve;  
Invoquez-le, tandis qu'il est près.  
Que le méchant abandonne sa voie,  
Et l'homme d'iniquité ses pensées;  
Qu'il retourne à l'Éternel, qui aura pitié de lui,  
À notre Dieu, qui ne se lasse pas de pardonner.  
Car mes pensées ne sont pas vos pensées,  
Et vos voies ne sont pas mes voies,  
Dit l'Éternel.

Autant les cieux sont élevés au-dessus de la terre,  
Autant mes voies sont élevées au-dessus de vos voies,  
Et mes pensées au-dessus de vos pensées.  
Comme la pluie et la neige descendent des cieux,  
Et n'y retournent pas  
Sans avoir arrosé, fécondé la terre, et fait germer les plantes,  
Sans avoir donné de la semence au semeur  
Et du pain à celui qui mange,  
Ainsi en est-il de ma parole, qui sort de ma bouche:  
Elle ne retourne point à moi sans effet,  
Sans avoir exécuté ma volonté  
Et accompli mes desseins.

**Gloire au Père, au Fils, et au Saint-Esprit :**

**Comme il était au commencement, maintenant et toujours, pour les siècles des siècles. Amen.**

## PRAYERS

*Prayers are offered asking for help, giving thanks for the blessings of this life, and reveling in the wonder of Creation.*

LORD'S PRAYER *Said by each in their own language.*

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.**

**Notre Père qui es aux cieux,  
que ton Nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite  
sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.  
Pardonne-nous nos offenses  
comme nous pardonnons aussi  
à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,  
mais délivre-nous du mal.  
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,  
la puissance et la gloire,  
pour les siècles des siècles. Amen.**

SONG: *Hymn to Freedom*

Oscar Peterson (1925-2007)

## BLESSING

---

**SERVING TODAY:** *Clergy:* The Very Rev. James R. Harlan, The Rev. Canon Hailey Jacobsen; *Trumpet:* Josiah Woodson; *Piano:* Rob Clearfield; *Bass:* Luca Fattorini; *Drums:* Karl Jannuska; *Livestreaming Production:* Arthur Girard.

## PRIERES

*Ces prières sont prononcées pour demander de l'aide, remercier pour les bénédictions de cette vie et se réjouir des merveilles de la Création.*

NOTRE PERE *Dis par chacun dans la langue de son cœur.*

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.**

**Notre Père qui es aux cieux,  
que ton Nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite  
sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.  
Pardonne-nous nos offenses  
comme nous pardonnons aussi  
à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,  
mais délivre-nous du mal.  
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,  
la puissance et la gloire,  
pour les siècles des siècles. Amen.**

MUSIQUE : *Hymn to Freedom*

Oscar Peterson (1925-2007)

## BÉNÉDICTION

---

**AU SERVICE AUJOURD'HUI:** *Clergé :* The Very Rev. James R. Harlan, The Rev. Canon Hailey Jacobsen; *Trompette:* Josiah Woodson; *Piano :* Rob Clearfield ; *Contrebasse :* Luca Fattorini; *Batterie :* Karl Jannuska; *Production :* Arthur Girard.

## A Prayer by Martin Luther King

O God, our heavenly Father, we thank thee for this golden privilege to worship thee, the only true God of the universe. We come to thee today grateful that thou hast kept us through the long night of the past and ushered us into the challenge of the present and the bright hope of the future. We are mindful, O God, that man cannot save himself, for man is not the measure of things and humanity is not God.

Bound by our chains of sin and finiteness, we know we need a savior. We thank thee, O God, for the spiritual nature of man. We are in nature but we live above nature. Help us never to let anyone or any condition pull us so low as to cause us to hate. Give us the strength to love our enemies and do good to those who spitefully use us and persecute us.

We thank thee for thy Church, founded upon the Word, that challenges us to do more than sing and pray, but go out and work as though the very answer to our prayers depended on us and not upon thee. Then, finally, help us to realize that man was created to shine like the stars and live on through all eternity.

Keep us, we pray, in perfect peace, help us to walk together, pray together, sing together, and live together until that day when all of God's children – Black, White, Red, and Yellow – will rejoice in one common band of humanity in the kingdom of our Lord and of our God, we pray. Amen.

## Une Prière de Martin Luther King

Ô Dieu, notre Père céleste, nous te remercions pour ce privilège suprême de t'adorer, toi, le seul vrai Dieu de l'univers. Nous venons à toi aujourd'hui, reconnaissant.e.s que tu nous aies aidé.e.s à traverser la longue nuit du passé et que tu nous aies conduit.e.s au défi du présent et à l'espoir lumineux de l'avenir. Nous sommes conscient.e.s, ô Dieu, que l'humain ne peut se sauver lui-même, car l'humain n'est pas la mesure des choses et l'humanité n'est pas Dieu. Lié.e.s par les chaînes du péché et de la finitude, nous savons que nous avons besoin d'un sauveur. Nous te remercions, ô Dieu, pour la nature spirituelle de l'humanité. Nous sommes dans la nature mais nous vivons au-dessus de la nature. Aide-nous à ne jamais laisser quelqu'un ou une situation nous abaisser au point de nous faire haïr. Donne-nous la force d'aimer nos ennemis et de faire du bien à ce.lle.ux qui nous maltraitent et nous persécutent.

Nous te remercions pour ton Église, fondée sur la Parole, qui nous met au défi de faire plus que chanter et prier, mais aussi de sortir et d'œuvrer comme si la réponse à nos prières dépendait de nous et non de toi. Enfin, aide-nous à réaliser que l'homme a été créé pour briller comme les étoiles et vivre pour l'éternité. Garde-nous, nous t'en prions, dans une paix parfaite, aide-nous à marcher ensemble, à prier ensemble, à chanter ensemble et à vivre ensemble jusqu'au jour où tous les enfants de Dieu – noirs, blancs, rouges et jaunes – se réjouiront au sein d'un groupe commun d'humanité dans le royaume de notre Seigneur et de notre Dieu, nous t'en prions. Amen.

## Prayer List

We pray for those in need of healing, who are in grief, or have any special needs, especially Barbara, Bishop Michael Curry, Adeola, Genevieve, Jake, Sue, David, Hervé, Elizabeth, Melissa, Jeremy, Françoise and Eleanor.

We pray for those who have died, especially Leo Ramirez, Diana Thompson and Betty Warrick. We prayer for peace in the Middle East, Ukraine and all areas where there is conflict.

**Prayer requests** may be sent to us at: [communications@americancathedral.org](mailto:communications@americancathedral.org). We will offer them to God at our daily service of Noonday Prayer.

## Funerals and Memorial Services

Leslie Buzzacaro | Saturday, January 27<sup>th</sup> | 2:00 p.m.

## Support Our Community | Stewardship

### Stewardship Season 2024

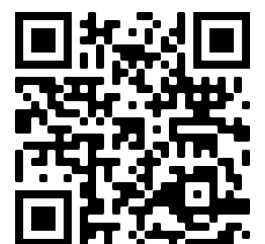
The Mission and Ministry of the Cathedral is totally supported and funded by you: through your **time**, your **talent**, and your **treasure**.

Our **2024 Annual Appeal: Give Cheerfully** has officially **begun**. If you would like to fill out a pledge card, **please scan the QR code or visit [amcathparis.com/pledge](https://amcathparis.com/pledge)**.



### Support Music at the Cathedral via Les Arts George V

Les Arts George V (LAGV) supports the music at the Cathedral in many ways: among them **hosting Les Dimanches Musicaux (LDM) and encouraging sponsorships and donations**. Half the proceeds of LDM go to the Cathedral music program. For sponsorships and donations, remember that in France, while LAGV receives 100% of your gift, you will receive 66% as a deduction on your income tax.



**Bienvenue à la Cathédrale américaine de Paris.** Nous sommes heureux de vous accueillir. Que vous soyez ici en personne ou en ligne, pour une courte période ou pour toute une vie, sûr de votre foi ou plein de doutes, vous avez votre place ici. Forts de notre passé et de notre parcours vers l'inclusion, nous nous efforçons de créer un avenir de foi, d'amour et de charité. Faisons-le ensemble. Appelez-nous, envoyez-nous un courriel ou retrouvez-nous pour un café – nous sommes impatients de faire votre connaissance.

**Welcome to The American Cathedral in Paris.** We are so glad you're with us. Whether in person or online, for a short time or a lifetime, sure in faith or full of doubt, you belong here.

Building on our past and our journey towards inclusion, we strive to create a future of faith, love, and charity. Let's do it together. Give us a call, send an email, or find us at coffee hour—we can't wait to get to know you.

**Contact information** for the clergy, staff and vestry can be found at [amcathparis.com/leadership](http://amcathparis.com/leadership).

**Subscribe to our e-letter** for weekly updates on our life together in Christ. Visit [amcathparis.com/eletter](http://amcathparis.com/eletter) or scan the QR code:



**Living outside of Paris?** Join hundreds of Friends across the globe who treasure the Cathedral as a spiritual home-away-from-home.

Learn more at [americancathedralfoundation.org](http://americancathedralfoundation.org)

**Bulletin deadline:** Please note that the deadline for announcements to feature in the bulletin and e-letter is Wednesday 12:00 p.m. Please contact Rosie Ward on [communications@americancathedral.org](mailto:communications@americancathedral.org) if you have any questions.

**Livestreaming:** Please note that we are livestreaming this service. If you do not wish to appear on the livestream, please sit behind the first five pews. Thank you.

## Coming up

### **Mission and Outreach | Volunteer opportunity for English speakers and teachers**

Mission & Outreach are looking for English speakers and teachers for an initiative, partnering with the Hila Initiative organization to support Afghani women with their English.

This is a pilot program (February through June) running weekly on-line English conversation sessions and on-line English business classes with Afghani women.

For more information, please join Mission & Outreach at 12:45 p.m. on Sunday, January 28<sup>th</sup> (following the 11:00 a.m. service) or contact:

- [arichard14@gmail.com](mailto:arichard14@gmail.com) (Andrea Richard)
- [mission.outreach@americancathedral.org](mailto:mission.outreach@americancathedral.org) (Kim Powell)

### **Meet the Dean Events**

There are a number of new opportunities to sign up for the Meet the Dean Events. These are a series of events both at the Cathedral and in people's homes to welcome and integrate Dean James and Eli Harlan into our community. These will be small events, 5-10 people maximum.

If you would like to sign up to attend an event please search for "Meet the Dean" on <https://www.eventbrite.com/>. Please note that as events are added, more will show in the search, so if you don't find a date that works for you please check back.

### **Les Tricoteurs.es**

Please join **Les Tricoteurs.es** every **Monday from 2:00 p.m. to 4:00 p.m.** This is a bilingual knitting (and crocheting) group comprised of parishioners from both the Cathedral and The American Church in Paris.

Beginners are most welcome. Bring along a friend!



## Midweek services

Our midweek services of Noonday Prayer and Holy Eucharist have resumed. All are welcome.

- Mondays at 12:00 p.m. : Noonday Prayer (English)
- Tuesdays at 12:00 p.m. : Holy Eucharist (French)
- Wednesdays at 12:00 p.m. : Noonday Prayer (English)
- Wednesdays at 9:00 p.m. : Contemplation and Compline
- Thursdays: No services
- Fridays: No services
- Saturdays at 12:00 p.m. : Noonday Prayer (French)

## Sandwich Ministry

**Sandwich Ministry has resumed!** This ministry provides free healthy bag lunches and hot coffee on the steps of the Cathedral each Tuesday and Saturday at 12:30 p.m. This ministry nourishes volunteers and guests alike with much-needed food and fellowship. Volunteers help assemble, package, and distribute bagged lunches outside the Cathedral from 10:30 a.m. to 1:30 p.m.

If you are interested in volunteering, please contact [mission.outreach@americancathedral.org](mailto:mission.outreach@americancathedral.org) for more details.

All are welcome. Lunches are distributed as supplies last.

## Safeguarding

As part of the Convocation of Episcopal Churches in Europe, The American Cathedral in Paris is committed to assuring that all people are treated with respect and that no one is abused, harassed, or taken advantage of in any way. We are especially committed to assuring the safety of children and those adults who may be particularly vulnerable.

We adhere to the Convocation's Safeguarding Policy, and a member of our congregation is appointed as the Safeguarding Officer. If you have any concerns at all, please know that they are available to speak with you.

Our Safeguarding Officers are Angelina Stelmach and William Tompson. Please contact them with any questions or concerns at [safeguarding@americancathedral.org](mailto:safeguarding@americancathedral.org).

## Protection

En tant que membre de la Convocation des Églises épiscopales en Europe, la Cathédrale américaine de Paris s'engage à veiller à ce que toutes les personnes soient traitées avec respect et à ce que personne ne soit victime d'abus, de harcèlement ou d'exploitation de quelque manière que ce soit. Nous nous engageons tout particulièrement à assurer la sécurité des enfants et des adultes qui peuvent être particulièrement vulnérables.

Nous adhérons à la politique de protection de la Convocation et un membre de notre congrégation est désigné comme responsable de la protection. Si vous avez la moindre inquiétude, sachez qu'ils sont à votre disposition pour vous parler.

Nos responsables de la protection sont Angelina Stelmach et William Tompson. Si vous avez des questions ou des inquiétudes, veuillez les contacter à l'adresse suivante : [safeguarding@americancathedral.org](mailto:safeguarding@americancathedral.org)

# The American Cathedral in Paris

*The Cathedral of the Holy Trinity*

## Cathedral Vestry

The Very Rev. James R. Harlan, *Dean and Rector*

Joyce Chanay, *Senior Warden*

Matt Christensen, *Junior Warden*

Edward Bates, *Treasurer*

Kim Powell, *Clerk*

*Class of 2024*

Edward Bates

Joyce Chanay

Matt Christensen

Jennifer Gosmand

Kim Powell

*Class of 2025*

Dennis Grove

Hope Newhouse

Angelina Stelmach Blundell

Bill Tompson

Charles Trueheart

*Class of 2026*

Chris Barnes

Sylvie Botétéme

Elizabeth Haynes

Geoffrey Jennings

Christian Martel

Luis Roth, *Chancellor to the Cathedral*

---

## The Convocation of Episcopal Churches in Europe

The Most Reverend Michael Bruce Curry *Presiding Bishop and Primate*

The Right Reverend Mark D. W. Edington *Bishop-in-Charge*

The Venerable Dr. Walter Jacob Baer *Archdeacon*

Sophie Plé *Canon for Administration*

The Reverend Canon Mpho Tutu-van Furth *Canon for Racial Justice and Beloved Community*

The Reverend Dr. Alison Jane Gray *Canon for Spiritual Development*

All Saints (mission) Amsterdam • All Saints *Waterloo* • Ascension *Munich*

Saint Augustine of Canterbury *Wiesbaden* • Saint Boniface (mission) *Augsburg*

Christ Church (mission) *Charleroi* • Christ Church *Clermont-Ferrand* • Christ the King *Frankfurt*

Saint Columban *Karlsruhe* • Congregacion Latinoamericana *Rome* • Emmanuel *Geneva*

Saint-Esprit (mission) *Mons* • Chapel of the Holy Family *Mühlbach am Hochkönig*

Cathedral Church of the Holy Trinity *Paris* • Mission Episcopale Francophone de la Résurrection *Paris*

Saint James *Florence* • Saint James the Less (mission) *Nuremberg* • Joel Nafuma Refugee Center *Rome*

Santa Maria (affiliated ministry) *Ferrano* • Saint Michael's (mission) *Weimar* • Saint Nino (mission) *Tbilisi*

Saint Paul's Within the Walls *Rome*

*The Convocation of Episcopal Churches in Europe is under the jurisdiction of the Episcopal Church in the United States of America and part of the worldwide Anglican Communion. Comprising nine parishes and several missions, the Convocation is under the authority of the Presiding Bishop of the Episcopal Church, whose Bishop Suffragan for Europe serves as Bishop-in-Charge of the Convocation. The Bishop-in-Charge is resident in Paris, and the Convocation's office is located in the Cathedral. The Cathedral Church of the Holy Trinity serves both as a parish church and, since 1923, as the Cathedral for Europe of the Episcopal Church.*

## Things to Know | Stewardship Season

Bonne et Heureuse Année, Cathedral Family!

As we begin the new year, the next few weeks are a perfect opportunity to look ahead and think about how we all might deepen our personal, professional, and most importantly, spiritual lives, in the coming months.

Our Stewardship Season, which focuses on the joy of giving this year, kicks off today Sunday, January 14th. This season will be filled with speakers, sermons, and reflections to help us think about what our Cathedral means to us, what ministries God is calling us into, and how we can support our community in 2024.

To find out more, please visit [www.amcathparis.com/news/stewardship2024](http://www.amcathparis.com/news/stewardship2024) or scan the QR code below:



**The American Cathedral in Paris**  
*The Cathedral Church of the Holy Trinity*  
**The Convocation of Episcopal Churches in Europe**  
23 avenue George V, 75008 Paris  
01 53 23 84 00  
[parish.coordinator@americancathedral.org](mailto:parish.coordinator@americancathedral.org)  
[www.amcathparis.com](http://www.amcathparis.com)  
[www.tec-europe.org](http://www.tec-europe.org)